Բ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 419 ԻԶՄԻՐ 18 31 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1910 ՇԱԲԱԹ

طاشينك
ارمنجه يومى غزته
صاحب امتياز: هرانت مامورليان: ازمير

"TACHINK"
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN POLITIQUE & LITTÉRAIRE
Imprimerie Mamourian
SMYRNE

10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇԻՆՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏԱՐ.	ՎԵՑ.	ԵՒ.
ԻԶՄԻՐ	80	40	20 Դ.
ՊՕԼԻՍ ԵՒ ԴԱԻԱՌ	80	40 Դ.	
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	25	13 Ֆր.	

Նամակներ պէտք է ուղղել «ԴԱՇԻՆՔ»ի Խմբագրութեան
Rédaction du journal Arménien
«TACHINK» — Smyrne

Չի հրատարակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր

10 ՓԱՐԱ

ԵՐԵՔ «ԱԹՈՌ»ՆԵՐԸ

Ազգին երեք «Աթոռ»ներն ալ պարապ կը մնան այս պահուս։

Էջմիածնայ Հայրապետական Մայր-Աթոռը, Պոլսոյ ու Երուսաղէմի Պատրիարքական Աթոռները։

Հայ եկեղեցականութենէն երեք արժանաւոր թեկնածուներ կը պահանջուին այդ թափուր մնացած Աթոռները լեցնելու համար։

Մէջտեղը Դուբեան Սրբազան մը կայ, որ Պոլսոյ Պատրիարքական Աթոռէն թէև վար իջած, հրաժարած է, բայց անոր չուրջը դեռ կը յամենայ՝ գայթակղութեան ու պառակտումի պատրուակ մը դարձնելով ինքզինքը։

Հանգուցեալ Հայրապետ՝ Մատթէոս Իզմիրլեանի ընտրութեան առթիւ Ազգը երկրորդ թեկնածու որոշած էր Դուբեան Սրբազանը։

Էջմիածնայ Համագումար ժողովին մէջ այս որոշումը կայացաւ, նուիրագործուեցաւ։

Ասիկա ըսե՞լ է թէ կաթողիկոսական ընտրութեան մը անմիջական հաւանականութիւններուն մէջ Իզմիրլեանի չափը կը մնայ Դուբեան Սրբազան։

Տարի մը առաջ այս մասին տարակուսելը տղայութիւն պիտի ըլլար։

Բայց տարիէ մը ի վեր չատ բան փոխուեցաւ մեր ազգային ընդունուած արժէքներուն կամ անոնց գնահատումին մէջ։

Էջմիածնայ Համագումարէն վերադարձին՝ Դուբեան Սրբազանին քարկամպատուելութիւնները արցունքօրէն թելադրեր են իրեն, որ մերժէ Պոլսոյ Պատրիարքութիւնը, որպէս զի անվնաս վերապահած ըլլայ ինքզինքը չատ ջիղջիղայ կաթողիկոսական ընտրութեան։

—Ինծի համ ես որ ընդունիմ Պատրիարքութիւնը, պատասխաններ է Դուբեան Սրբազան, Պատրիարքական Տեղապահութիւնն արդէն բեռնիս համ տուաւ...

Բայց Դուբեան Սրբազան, այնքան միամիտ՝ որքան սկսնակ գրագէտ, իր միամիտ խօսակիցները մխիթարելու, անոնց քմէն բռնելու ասանկ ապուռ սովորութիւններ ունի։

Պատրիարքական Աթոռը զինք չի խրտչեցուց երբէք։

Բայց անկարելի է այսօր չի հաստատել, թէ Նորին Սրբազնութիւնը չատ բան կորսնցուց այդ Աթոռին վրայ իր նախապէս վայելած համբաւէն ու ժողովրդականութենէն։

Ու մեզի հաւանական չի թուիր, որ՝ յառաջիկայ կաթողիկոսական ընտրութեան ազգային առաջին թեկնածուն ներկայանայ Դուբեան Սրբազան, որքան ալ տրամաբանական ըլլայ այս ենթադրութիւնը՝ նախորդ ընտրութեան մէջ իր երկրորդ թեկնածութիւնը նկատի ունենալով։

Դուբեան Սրբազան, Պոլսոյ Պատրիարքական Աթոռին վրայ, բացարձակապէս անընդունակ հանդիսացուց ինքզինքը որ և է վարչագիտութեան։

Ան իր բարոյական հմայքէն ալ չատ բան պակսեցաւ, ազգային տագնապալից վայրկեաններու մէջ իր բռնած երկդիմի ու հակասական բնաւորութիւններուն հետևանքով։

Արդ, ատկորզ է ապացուցանելու ելլել, թէ Ամենայն Հայոց Հայրապետութիւնը պարզ վանահայրութիւն մը չէ։

Էջմիածինը՝ մայրավանք մը ըլլալ աւելի՝ վարչական կեդրոն մըն է մանաւանդ Ռուսահայութեան և ընդհանրապէս Հայութեան համար։

Կաթողիկոս մը, հոն, չատ անգամ, կը հարկադրուի Ազգին քաղաքական կեանքին վրայ ամենածանր ազդեցութիւն ունեցող խնդիրներու վերաբերմամբ վճռական քայլեր առնել։

Ռուսահայերը մենք լաւ գիտեն այս բանը, և ասոր համար՝ նախորդ ընտրութեան առեն, Թիֆլիսի մէջ կատարուած խորհրդակցութեանց միջոցին, Համբարձում Առաքելեան խնդրեր է Մրբ. Հայոց պատուիրակներէն պարզել, թէ Եղիշէ Եպիսկոպոս Դուբեան վարչագիտական ինչ արժէք ու կարողութիւն կը ներկայացնէ, իր միւս զրական-բանասիրական արժանիքները ձանձրոյթ ըլլալով այնքան Ռուսահայերուն՝ սրտին մնալու։

Թրքահայ պատուիրակներէն Յակոբ-Աչոյ Սրբազանին վիճակուեր է Դուբեան Սրբազանի վարչական ձիրքերը թուել... Ու Յակոբ-Աչոյ Սրբազան, որ կենդանագէտ մարդ է, չէ թերացեր այս վերլուծումը ժանեկի դերին մէջ։ պատմեր է թէ ինչպէս Դուբեան Սրբազան Իզմիրի Առաջնորդութիւնը վարած չրջանին՝ հեռու ըրած է յունական ափերու այս գաղութը իր վարչագիտական հոգիով ու աչխատասէր գործերովին ու մեծագործութիւններով։

Այս տեսակ հաճոյակատար վկայութիւնները օգուտ չեն կրնար ունենալ այսուհետև։

Դուբեան Սրբազան իր նոին մօտ երկու տարուան պատրիարքական պաշտօնավարութիւն մը ունի, որ՝ ի՞նչ Աստծու՝ կը վկայէ իրեն ու իր վարչագիտութեանը համար...

Ռուսահայերը չեմ կարծեր, որ այս անգամ ղիւրաբաղդութիւն ունենան։ Ու ամենէն հաւանականը այն է որ իրենք տան մեզի կաթողիկոս մը նոյն Ռուսահայ կղերին մէջ արժանաւոր թեկնածու մը կրնայ ճարուիլ։

Այսուհանդերձ, նոյն մեր թափուր մնացած երեք «Աթոռ»ներէն մէկը Դուբեան Սրբազանին նախատեսմանուած է, իրեն համար ամենէն յարմարն է նորէն Էջմիածինը, ուր պիտի կրնայ սիրազեղօրէն չրջապատուիլ իր հոլանաւորած ամբոխավար պատուական չարքերով։

Փոխանորդ Ղևոնդ Վարդապետն ալ կ'ուռնէր կը տանէր իրեն հետ, ու մէկ անգամէն կը խոստանար Դուբեան ներքնական ցաւէն։

Ան առեն կը դիւրանար զէթ Պոլսոյ Պատրիարքական Աթոռը լեցնելու գործերնիս։

Գալով Երուսաղէմի Աթոռին հարկաւանար ալ վասել զարդ մը կը պեհեռուիմ գտնել։

Բայց, նախ, Դուբեան Սրբազան, չնո՞րհք ըրէք, որ Պոլսոյ Պատրիարքական հարցը լուծենք, երեք «Աթոռ»ներէն առաջինը լեցնելու, և միւս երկուքն ալ կարևնաղ լեցնելու համար...։

ՍՈՒԻՐԻՆ ՊԱՐԹԵԼԵԱՆ

ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

ԲՐՕՎԻՏԻՆԻ թերթս գործակալներն են Տիար Սահակ Եագճեան եւ Կարապետ Դալեեան որոնց կրնան դիմել թաժանորդագրուելու համար։

ՈՒԻՄԻՊ թերթս գործակալն է Տիար Բենիամին Պախալեան։

Մատթէոս Իզմիրլեան

(ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ԳԾԵՐ)

Բ.

Անունք որ կը ճանչնան Եգիպտոսը, միայն անունք կրնան ըմբռնել թէ ինչ կրնայ նչանակել Եգիպտահայոց առաջնորդ ըլլալը. ահա թէ ինչո՞ւ համար նոյն թեմին առաջնորդութեան կոչուելու համար երբեմն հոգի կուտան մեր կրօնականները։

Շատ պատուաբեր է Եգիպտոսի առաջնորդութեան կոչումը, բայց նոյն հաւնմատութեամբ ալ դժուարին է զայն կառավարելու գործը վարչական տեսակէտով։ Եգիպտոսի առաջնորդութեան ընտրելի մը երկու պարագաներ միայն ի նկատի ունենալու է, և այդ երկու պարագաները իմի ձուլել կարելի չէ, որովհետև գլխովին իրար կը հակասեն։ ուրիշ բան է թէ ամեն կողմի դիւրաթեք, ճկուն և վարպետուղի առաջնորդներ եղած են հոն, որոնք այդ երկու պարագաներու համար ալ պահանջուած յատկութիւնները ցոյց տուած են առաջնորդական գործը առևտրական գործի տեսակէտէն գլուխով և ըստ այնմ գործադրելով։ բայց առաջնորդական գործը վարչական գործ մըն է պարզապէս և հոգևոր գործ մը, որ չատ ալ հաչտ չընթանար առևտրականին հետ. ասոր համար կըսենք թէ Եգիպտոսի առաջնորդութեան կոչուողը կա՛մ այն է որ պէտք է իր չահերուն բացարձակ ուբացուժով նոյն պատմականութեան չահերուն նուիրուի և ի տարկին համնմատաբար կարճ չրջանի մը պաչտօնավարութեամբ իր պաչտօնը արդիւնաւոր հանդիսացնէ այդ գաղթականութեան համար, կա՛մ այն է որ իր անձին և քսակին պարարտացման տեսակէտն ունենայ միայն ի նկատի և ըստ այնմ գործէ. վերջին պարագային համար արդարև Եգիպտահայ թեմը կրնայ աներջակից ոսկեհանք մը նկատուիլ անոնց համար, որոնք վերարն ու սքեմը տանձնած են կրկին չանուն ծախուած խղճմտանքի մը. և դժբաղդաբար Եգիպտահայոց նման թեմ մը, ամենահաղուագիւտ բացառութիւնով մը միայն, կարողացած է հարկի ցանկ մը առաջնորդներու, որոնց մէջ խղճի չգոյութիւնը աւելն տարակոյսէ վեր է։

Պէտք է այստեղ հատարձակ ըսել թէ՝ Եգիպտահայոց նման հարուստ հայ գաղթականութիւն մը չէ ունեցած և ոչ իսկ մէկ հատ առաջնորդ —Իզմիրլեան Սրբազանի բացառութենէն զատ— որ իր անձի, իր քսակի, իր փառահեղ մօրուքի պարարտացումէն զատ ճանչցած ըլլայ առաջնորդական պաչտօնի կոչման աւելնատարրական գիտակցութիւնը, և ընդհակառակը անանք եղած են և ե՛ն միչտ զոչաքաղ, հացկատակ և արժանապատուութեան տարրական հասկացողութենէն իսկ զուրկ պնակալեզներ։ Եգիպտահայ գաղթականութեան տղտոյ պատմագրին կը վերապահեմ ընել անոնց մանրակրկիտ գործերուն ցուցահանդէսը, հաչուելարդարումն ու արդար սրտակոծները, և կանգնիմ վհտզի Իզմիրլեանի առաջնորդութեան օրերուն վրայ հակիրճ ակնարկ մը նետելու։

Ըսինք արդէն թէ Իզմիրլեան 1886ի Մարտին Եգիպտոս կ'ուզևորի Առաջնորդական պաչտօնով։ Իր նախորդները իրեն թողեր էին ղժբաղդաբար վիճակ մը, որ իր բացարձակ տանկութեամբ —նիւթապէս և բարոյապէս— կրնար ժտահոգիչ և յուսահատեցուցիչ խրտուիլակի մը նման ցցուիլ նորընտիր առաջնորդի մը առնելիք քայլերուն հանդէպ։ Իզմիրլեանի արծուաչին աչքերը չուտ մտանչեցին բուն վէրքին մէջ. անոր առաջին գործն եղաւ վարչական կազմակերպութիւնը տեղւոյն ազգային գործերուն մէջ, որը հաստատուն պատնէչ մը պիտի ըլլար ընդդէմ կամայականութեանց և ոտնձգութեանց դասակարգի մը, որը մինչև իր ընտրութիւնը գործեր էր անձարձակ և առաջնորդական իրաւասութեանց հակաստոր բռնաւոր և քմածին կամայականութեամբ մը։

Իզմիրլեան Եգիպտահայոց համար չինեց Տեղային Ազգ. Սահմանադրական Օրէնք մը, խիստ ժամրամասն, յարմարցուած Եգիպտոսի նման միջազգային երկրի մը վրայ, և զայն վաւերացնել տուաւ Կ. Պոլսոյ Ազգ. կեդր. վարչութենէն, անկէ վերջը մինչև իր հրաժարիլը, խստագէմ կերպով և բուռն հետապնդութեամբ միայց միշտ իր գծած օրէնքներուն հաւատարիմ աւանդապահը, այդ օրէնքները, իրմէ վերջն ալ, և մինչև ցայսօր, ճանչցուեցան ու կը ճանչցուին Եգիպտահայ գաղութին համար իրրև գործադրելի ներքին ազգ. օրէնքներ. ուրիշ բան է թէ Թուլամորթ առաջնորդներ երբեմն այդ օրէնքները կրնան զոհել և տլատարել կամայական բռնարարութեանց ոտնակոխութիւն։

Օրէնքի հաստատումէն վերջ Իզմիրլեանի ամենամեծ ջանքերը եղան գաղութին ներսական յարաբերութիւնները ճըշդել և տալ անոնց կայուն ու հաւասարակչիռ վիճակ մը։ Դիտէր թէ Եգիպտահայ գաղութը ապահովապէս մեկն է այն արտասահմանեան գաղութներէն, որ ամենէն աւելի հարուստ է, չնորհիւ իր կռահասէր զաւակներուն, և ահա ձեռք առաւ, ճըշդել, ճշդել տուաւ բարերարներու ազգին նուազած ոչ միայն հոգային անչարժ և չարժական կալուածները ու պանքաներու մէջ ամենուրեք տակուններով դրուած հնչուն դրամի տահմանները, այլ և անոնց զանազաններու ձեռքով չահադործումը արգիլել և երբեմն իսկ անոնց այս կամ այն ազա-փաչայի ազատատ ափերուն մէջ հալչելու և աներևութանալու առաջքն առնել։

Իզմիրլեանի ամենափայլուն գործերէն մէկն եղաւ ազգային կալուածներուն փերկուելը։ Բոլոր կալուածները, որոնք փոխանցուած էին Թագաւոր փաչա Յակոբեանի անուանը, Իզմիրլեան յաջողացաւ ազգին իր բուռն տիրոջը՝ անուանը գարձնել տալ։ Այս փերադի գործողութիւնը լրացնելէն երեք ամիս վերջն էր ահա որ Թագաւոր փաչան կը մեռնէր և կալուածները ճշմարիտ կարուստէ վերկուեցան, ուրիշներ կալելի է երեւակայել թէ ինչ՛ր չէին կարող ընել, օրէնքի այժով, Թագաւոր փաչայի ժառանգորդները։

Իզմիրլեան իր վէս ու արժանապատուութեան նախանձախնդիր բնաւորութեամբ Եգիպտահայոց առաջնորդական վիճակին ալ բարձրացուց հայ փաչաներու և մեծամեծներու տես աչ, որուն բնաւ նախանձախնդիր եղած չէին իրմէ առաջ և չեղան իրմէ վերջ եկող ու գացող բոլոր եգիպտահայ առաջնորդները։ Ինքը քծնող մը չէր, ինչպէս իր նախորդները և մանաւանդ յաջորդները, այլ ճշմարտութեանց մէջ յատուկ հետապնդող մը, վիրք պատղ, չողացող և խրոխտ վիրք մ'ունէր մեծա-

ՀԱՅՈՑ ԿԱՅԱՐԱՆ

ՓՈՓԱԿ ԱՐՁԱԿ

ԱՆԴԱ ԳԱՇԵՎՈՒՆ

Ը.

ՊԱՏՄՎԱԾՔ ՄԸ

Լոթիոն Մոլիեռի պիեսներէն մին

Ամուսնացած էր Մոլիեռ Արմանտա Պեժարի հետ, որ իր աղջիկն էր Մադլէն Պեժարի, որուն հետ ապրած էր տասներկու տարի։ Արմանտա Պեժար երիտասարդ էր, գեղեցիկ, ուրախ, սիրուն, ինչպէս էր Մոլիեռ։ Ամուսնացած էր Մոլիեռ, որովհետև Մադլէն Պեժար ծերացած էր, ինչպէս էր Մոլիեռ։ Ամուսնացած էր Մոլիեռ, որովհետև Մադլէն Պեժար ծերացած էր, ինչպէս էր Մոլիեռ։ Ամուսնացած էր Մոլիեռ, որովհետև Մադլէն Պեժար ծերացած էր, ինչպէս էր Մոլիեռ։

Ամուսնացած էր Մոլիեռ Արմանտա Պեժարի հետ, որ իր աղջիկն էր Մադլէն Պեժարի, որուն հետ ապրած էր տասներկու տարի։ Արմանտա Պեժար երիտասարդ էր, գեղեցիկ, ուրախ, սիրուն

յիչած էի թէ, վիճաբանութիւն մը տեղի պիտի ունենայ Դաշնակցութեան և Հ. Ս. Ռ. Կուսակցութեանց միջև, քանի որ երկար առենէ ի վեր բազմացուած խնդիր մըն էր այս ժողովուրդին համար և այս պատճառով չրջակայքէն հոծ բազմութիւն մը փութացած էր ներկայ գտնուիլ. սակայն Պ. Ակնունին յուսախաբ ըրաւ ամբողջ ժողովուրդը յանկարծելով այդ վիճաբանութիւնը մէկ օր վերջը, բայց մէկ օր վերջը արդէն իր օձիքը ազատած էր սա դժուար փորձանքէն։

Այսպէս մի քանի անգամ կրկին

NATIONAL UNION SOCIETY LDT

ՈՐՈՒ ԳՈՐԾԸ ՓՈԽԱՆՑՈՒԱԾ ՈՒ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԱԾ Է

PHOENIX ASSURANCE COMPANY LTD

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ **ԼՕՆԴՈՆԻ ՄԷՋ 1782ԻՆ**

Ընկերութեան ընդհանուր պատասխանատուութիւն
Պահեստ, Գոյքերը և այլն աւելի է քան Անգլ. Ոսկի 13,000,000
Վճարած է մինչև այսօր վնասներու համար աւելի քան » » 70,000,000

Այս հանրածանօթ ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ չէնքեր, ապրանք, կարասի, դրծ ապառներ, և ն. նպաստաւոր պայմաններով։

L'INTERNATIONALE

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴԴԷՄ ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՐԿԱԾՆԵՐՈՒ

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ *Ի ՏԻՒՐԼՅՈՐԴ*

EXCESS

INSURANCE Co LTD

Winchester House

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ *Ի ԼՈՆԴՈՆ*

ԱՆԳԼ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴԴԷՄ ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՐԿԱԾՆԵՐՈՒ

Այս երկու ընկերութիւնները կ'ապահովագրեն ծովային արկածներու դէմ ամեն տեսակ ապրանքներ լիակատար նպաստաւոր պայմաններով։

Լիազօր ներկայացուցիչ Իզմիրի եւ շրջակայից համար

Լ. եւ Լ. ՎԱՐՊԵՏԵԱՆ

Այի Եօրկի Կոստանդ Միւքլասեան Ֆէրխանէ Թիւ 9—10

150—17

Տիեզերապես ճանչցուած իր շատպոյն ժամացոյցը եւ պաշտօնապէս ընդունուած հետեւեալ վարժարաններէն.

Ամերսթոյի օտմանեան երկրագործական բնկերութիւն
Ճերմիի հասքիլ
Օսմանեան ցօղուց վարչ բիւրօ
Ռուսական պետական երկաթուղիներ
Ծուսական երկաթուղիները
Ծուսական երկաթուղիները

ՄԵԾ ՄՐՑԱՆԱԿ ԲԱՐԻԶԻ 1900Ի ՅՈՒՅԱՒԱՆԴԻՍԻՆ

ԸՏՐՈՒԱԾ ՄՐՑՄԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱՆ ԺԻՒՐիի, ՄԻԼԱՆԻ 1906Ի ՅՈՒՅԱՒԱՆԴԻՍԻՆ

Նէօշաթէլի (Զուիցերիա գիտական ճանաչուած կեդրոն ժամագործական արուեստի) 1909ի պետական մրցման մէջ ճշդագիտական տեսիճանի մի մը հասած է, որուն եւ ոչ մէկ ժամացոյց հասած էր մինչեւ այն տարի

ՈՍԿԻ, ԱՐԾԱԹ, ՆԻՒԼ ԱՄԷՆ ՏԵՍ Ի ՄԵԾՈՒԹԵԱՄԲ

Ընդհանուր ներկայացուցիչ Այտընի, Գոնիայի նահանգներու եւ Արշիպեղագոսի կղզեաց։

ՎԱՀԱՆ ԶՄԻՒՌՆԱԿԷՍԵԱՆ

ի Զուլիա Պէյտեսթէն, Թիւ 14 եւ 40

Կը գտնուի Իզմիրի եւ շրջակայից ծանօթ ամէն ժամագործներու քով։

150—1

ՖԱՂՈՒԱԾ

ՆԷՕՇԱՓԷԼԻ

ՊԵՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴՈՅ

ՈՐՈՇՄՆԱԳՐԷՆ

ՆԷՕՇԱՓԷԼԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ Ի ՆԱՀԱՆԴԻՆ

Նկատողութեան առնելով 1905 Մայիս 23ի Կանոնագիրը, որ կը վերաբերի նահանգային ատեաններու դիտարանի մէջ քրոնօմէթրներու և բանտիլներու քննութեան, ինչպէս նաև տարեկան մրցման մէջ լաւագոյն հանդիսացող քրոնօմէթրներու և բանտիլներու յատկացուած մրցանակներու բաշխման։

Նկատողութեան առնելով նաև նահանգային դիտարանի տնօրէնին տեղեկագիրը, որու կցուած էն 1908 տարւոյ մէջ քննութեան ենթարկուած քրոնօմէթրներու գնացքին ցուցակները և վիճակացոյցները։

Լսելով նաև ճարտարարուեստի և երկրագործութեան բաժնի տնօրէնին բացատրութիւնները

ԿԸ ՎՃՌԻ

Կանոնագրին նամնամած մրցանակները սա կերպով բաժնել 1908ի շրջանին համար։

Ա. Գործարանատէրերու յատկացուած մրցանակներ գրպանի եւ նաեւ լաւագոյն վեց քրոնօմէթրներու համար ոսկիի մրցանակ

Ա. Կ Ա Ր Գ Թիւ դասակարգութեան

Գ. և Գ. Գ. Փավրը-Ժաքօ և Ընկ. Գործարան Զենիթ ժամացոյցներու, ի Լօքլ 22,8
Բ. Պլանիէ, Լօքլ 22,5
Բ. Տիմիշոյա, Շի տը Ֆոն 22,2
Բ. Տ. Նարտէն, ի Լօքլ 19,1
Գործարան Լոնժինի, ի Սէնք-Լմիէ 14,2
Ժամագործութեան դպրոց 13,5
Լ. Պրանտ և եղբայրք Օմէկա 13,3

Ի Դիմաց Պետական Խորհրդոյ
Դիւանադպիր՝ **ՓԼՅՐԻՆ** Նախագահ՝ **Sof. ԹԼՅԹԹԱՒԼԻ.**

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԶՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆ

Ստեփան Իփլիքճեան

ՖՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ

Վերջին նորաձեւութիւնները հաստատ են Drap Veloars—Ratiné—Velours Anglais— Derniere création, Velours frisson —Cachemire.

Բաշքուսիէրի զանազան կտաւներ. — Combination *բուրդէ և բամպակէ*, Jacquette tricoté, և Bonnetներ— *Բաշքօրսէ բուրդ և բամպակ* — Velours du Nord և ֆուրիւր, և Sicilienne.

Nainsook, Indian և Persian Laions

Շաբաթ օրերը՝ պօռնէթների ժամանութիւն։

250—94 ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ

ԿԵԳՐՈՆԱԿԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ

ՋԱՐԾԷ ՇՆՈՐՀՔԻՈՒ

Հայոց բաղ Բէշիկթաշ Ճասաւոի

Կեգրոնական դեղարանը զովեստի պէտք չունի, ծանօթ է արդէն բոլոր Իզմիրի։
Թարմ և անխարդախ դեղեր, պատրաստութիւնը արագ և կարեւորը աժան։
Հոն կ'յաճախեն ականաւոր բժիշկներ։

150—135

ԱՄԻՆ ԱՆՁԻ ՀԱՄԱՐ

ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ՄԻՋՈՑ ՄԸ

Պատիւ ունիմ ծանուցանելու Սրդոյ հասարակութիւնն որ ուսմունքս Ներսպա կատարելագործելէ յետոյ 14 տարի Քրանսայէն և այլ Եւրոպայի ամենէն երեւելի վարպետներու քով ԱՂՏԱՀԱՆՈՒԹԵԱՆ և ԴՕՂԱՃՈՒԹԵԱՆ արհեստները սորվեցայ և տարիներով գործեցի, նոյն իսկ Եւրոպայի մէջ։ Մօտերս Իզմիր հաստատուելով Ջալհէ-Պաշի փողոց Թիւ 79, նոր բացած բաղնիքին դիմացը՝ արանց և կանանց սեւ, սպիտակ, գունաւոր զգեստներու, գլխարկներու, ձեռնոցներու, կօշիկներու ազատը և բիծերը, զգեստ-արտերի համար մասնաւոր դեղերով կատարեալ կերպով կ'մաքրեմ, առանց գոյնին վնաս մը բերելու, իսկ գունատածներուն գոյները դեղերով կը զօրացնեմ իր նախկին գոյնը մէջտեղ բերելով։

Մաքրուած զգեստները և միայն արդուկելու համար ղրկուած զգեստները, պերձակներէն բոլորովին տարբեր կերպով կ'արդուկուին, ամենէ նրբաճաշակին իսկ գոհացնելով։

Իսկ չափիկներու, օձիկներու, կանանց վերաբերեալ ճերմակեղէններու, սեղանի փոացներու, վարագոյրներու և ն. և. ամենեալ և հայելիի պէս փայլուն կերպով եւրոպական ամենալաւերջին միջոցներ ի գործ կը դրուին որոց համար մասնաւոր գործիքներ ալ բերած եմ հետս։

100—18 ՀՐԱՆՏ ՈՍԿԵԱՆ

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE

ՌՈՅԱԼ ԷՔՍՉԷՆՋ

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնեալ **1720ին** Ի ԼՈՆԴՈՆ

Գոյք ընկերութեան Ա. Ո. 5,000,000
Վճարեալ Ապահովագրեալներու » » 42,000,000

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ.— Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ և ամեն տեսակ կալուածք, կարասիք, ապարանք, նպաստաւոր պայմաններով։

ԿԵԱՆՔԻ ՃԻՒՂ.— Ընկերութիւնը նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ ամբողջ կեանքի տեւողութեան վրայ։ Նաեւ ապահովագրութիւնք, Ընկերութեամբ ապահովագրութիւն են. են.։ Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել՝

Կ. Ո. ՈՍԿԱՆԵԱՆԻ — Փոխիչ պատուիրակ
Ս. ՈՒԻՔՋՕԼ եւ ԸՆԿ — Ընդհ. Գործակալներ

250—246

ԱՒԶԴ- ՆՐԲԱՃԱՇԱԿ ՏԻՊՆԱՆԵՑ

Ձեր գնումները միշտ ԼՈՒՎՐԸ au «LOUVRE» վաճառատունէն, Ֆրանկաց թաղ, Ուր գանաք, ճաշակի նրբութիւն, Տեսակ հրուշ ճոխութիւն և Բարիզեան ամենավերջին նորաձեւութիւն (Dernière Création).

Եղանակի վերջին նորութիւնները ինչպէս՝

Շեվիոթ (cheviotte), *կլօս սէրժ* (grosse cerge), *Տիակոնալ* (Dsagonal gros cole)— *Հոմսփուն* (Homespun), *Սանկլիէ* (Sanglieu), *Ռօթ չըվալ* (cote cheval) *Սաթէն տիրէքթր թուար* (Satin Diréctoir), *Սաթէն սոլէյլ* (Satin Soleil), *Գաշմիր տը սուա* (Cachem) de soie) Amazon décatic etc. —*Ամենանոր գոյներով և անմրցելի գիներով։*

«ԼՈՒՎՐԸ» Ֆրանկաց թաղ

150—117 ԳԱԼՓԱՔԵԱՆ ԵՒ ԿԻՒՐԻՒՆԼԵԱՆ

Լ'ԱՊ "ԲՐԷՎՈՒԱԵԱՆԹ"

(LA PREVOYANTE)

ԿԵԱՆՔԻ ՓՈԽԱԴԱՐՁ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՀՈՒԱՆ ՊԱՐԱԳԱՑԻՆ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՈՎ

Հիմնուած 1898 իւն

Անհատական ձեռնարկութիւն, որ կը գործէ Ֆրանսական կառավարութեան հակակշռին ներքեւ.—Վարիչն է կեանքի փոխադարձ ապահովագրութիւններու ընկերութեանց երաշխաւորութեան և վարչութեան անանուն ընկերութիւնը

ՈՐ ՈՒՆԻ 3,000,000 ՖՐԱՆՔ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ

Կեդրոնատեղի. 3 ՀՈՓՎԻԼ ՓՈՂՈՑ, ՌՈՒԲԻՉ

Ապահովագիրներ ամէնուն տրամադրելի, ամիսը 5 Ֆր.էն սկսեալ վճարումով

Պանք տը Ֆրանսի մէջ 1910 ին դրուած գումար՝

22,000,000 ՖՐԱՆՔ

Ընկերութեան դրամատունը Թուրիոյ մէջ — ՊԱՆՔ ՏՐ ՍԱԼՕՆԻԿ

Ամէն տեսակ տեղեկութիւններու համար գիմել

Իզմիրի Տնօրէն **ԼԻՕՆԷԼ ՊԷԼՀՕՄ**
Լօքալ Հօնիչէր

75—14